



EIROPAS  
REVĪZIJAS  
PALĀTA

LV

## Runa

Luksemburgā, 2019. gada 10. oktobrī

# Eiropas Revīzijas palātas priekšsēdētāja Klausa Heinera Lēnes (*Klaus-Heiner Lehne*) runa

**Eiropas Revīzijas palātas 2018. gada pārskata prezentācija  
Ekonomikas un finanšu padomei (ECOFIN)**

**Luksemburgā, 2019. gada 10. oktobrī**

Jāsaskaņo ar runāto tekstu.  
Izšķirošā ir runātā runa.

## ECA Press

12, rue Alcide De Gasperi – L-1615 Luxembourg

E: [press@eca.europa.eu](mailto:press@eca.europa.eu) @EUAuditors [eca.europa.eu](http://eca.europa.eu)

Godātais priekšsēdētāj!

Godātie ministri!

Dāmas un kungi!

Kā Eiropas Revīzijas palātas priekšsēdētājs vēlētos jums pateikties par laiku, ko atvēlējāt mūsu 2018. gada pārskatam, kurā mēs sniedzam novērtējumu par Eiropas Savienības finanšu pārvaldības stāvokli.

Mēs revidējam Eiropas Savienības 2018. gada konsolidētos pārskatus. Uzskatām, ka tie sniedz skaidru un patiesu priekšstatu par ES finanšu stāvokli.

Ieņēmumos, kas nonāk ES budžetā, mēs nekonstatējam būtisku kļūdu līmeni. Tāpēc atkārtoti sniedzam atzinumu bez iebildēm par ES budžeta ieņēmumu daļas pareizību.

Saistībā ar izdevumu daļu mēs atkārtoti, tāpat kā iepriekšējos divos gados, sniedzam atzinumu ar iebildēm par maksājumu pareizību. Citiem vārdiem, revīzijā atklātās kļūdas nebija visaptverošas, un tādējādi tās nesagroza ES faktiskā finanšu stāvokļa atspoguļojumu.

Šī atziņa ir viens no revīzijas svarīgākajiem konstatējumiem, jo tā apliecina, ka ES finanšu pārvaldība dažos pēdējos gados ir pastāvīgi uzlabojusies. Divos iepriekšējos gados novērotie ne tikai Komisijas, bet arī dalībvalstu neatslābstošie pilnveidošanās centieni ir cerīga zīme.

Atzinumu ar iebildēm varētu formulēt šādi: "Jā, bet...". *Jā*, maksājumi ir bijuši pareizi, *bet* problēmas joprojām pastāv.

Izdevumu jomā, kas tradicionāli ir ticamības deklarācijas svarīgākais punkts, esam aplēsuši, ka kļūdu līmenis ir 2,6 %<sup>1</sup>. Tas nozīmē, ka saskaņā ar mūsu aplēsēm nedrīkstēja veikt 2,6 % maksājumu, jo līdzekļi nebija izlietoti saskaņā ar ES noteikumiem. Kļūdu līmenis virs 2 % tiek uzskatīts par būtisku.

Taču vienmēr uzsvēršu: tas nenozīmē, ka 2,6 % maksājumu no ES budžeta ir izšķērdēti. Pat tad, ja netika ievēroti noteikumi attiecībā uz kādu maksājumu, ar šiem izdevumiem tomēr, iespējams, tika sasniegts izvirzītais mērķis.

Paziņojot šīs vispārējās aplēses, jāuzsver, ka nozīmīgā daļā mūsu revidēto izdevumu kļūdu līmenis nebija būtisks. Konkrēti, šīs vispārējās aplēses tomēr aizēno svarīgu atziņu: līdzekļu izmaksāšanas veids ļoti ietekmē kļūdu risku. Šī atziņa var noderēt, kad izstrādāsi turpmākos tiesību aktus.

---

<sup>1</sup> Apakšējā robeža: 1,8 %; mūsu aplēstais kļūdu līmenis: 2,6 %; augšējā robeža: 3,4 %. Gada pārskata 1.15. punkts.

Izdevumos, uz kuriem attiecās sarežģīti noteikumi, aplēstais kļūdu līmenis ir 4,5 %, tātad relatīvi augsts. Minētie izdevumi veido aptuveni pusi ES budžeta<sup>2</sup>. Tie ir galvenokārt atlīdzinājuma maksājumi, proti, atbalsta saņēmēji iesniedz pieprasījumus par attiecināmām izmaksām, kuras tiem radušās – tās var būt saistītas ar pētniecības vai reģionālās lauku attīstības projektiem.

Turpretim izdevumos, kam piemēro vienkāršākus noteikumus un kas ir galvenokārt maksājumi, kuri balstīti uz maksājumtiesībām, kļūdu risks ir mazāks. Šādos gadījumos maksājumu var saņemt, ja ir izpildīti noteikti nosacījumi, piemēram, tas attiecas uz tiešo atbalstu lauksaimniekiem vai studentu stipendijām.

Dāmas un kungi!

Kad viesojos Eiropas galvaspilsētās, man jau bija iespēja dažus no jums informēt klātienē par daudzgadu stratēģijā paredzētajām izmaiņām Revīzijas palātas pieejā. Es saņēmu tikai un vienīgi pozitīvas atsauksmes un atbalstu, par ko jums esmu ļoti pateicīgs.

Revīzijas palātas mērķis ir piemērot apliecinājuma pieeju ticamības deklarācijai, un tas nozīmē, ka turpmāk esam paredzējuši pārskatīt revīzijas darbu, ko būs veikuši citi, jo īpaši Komisija, kura balstās gan uz pašas veiktām pārbaudēm, gan uz tādām, kas dalītas pārvaldības jomās veiktas valstu līmenī: iepriekš mēs paši veicām arvien darbietilpīgākas revīzijas katrā gadījumā, kad citi to jau bija izdarījuši.

Īsāk sakot, mēs gribam izmantot darbu, ko jau paveikuši citi, ja viņu iegūtie rezultāti ir ticami. Lasot mūsu gada pārskatu, jūs ievērosiet, ka bieži vien esam izteikuši kritiku par daudzām pārbaudēm, ko veikušas dalībvalstu iestādes un Komisija (piemēram, kohēzijas jomas izdevumu revīzijā valstu līmenī ir iesaistītas aptuveni 126 dažādas iestādes). Tāpēc nereti ir grūti izmantot šā darba rezultātus un vēl vairāk paļauties uz to. Un ir tikai taisnīgi atzīt, ka Komisija iegulda ievērojamas pūles, lai turpinātu uzlabot dažādu valsts iestāžu darbu.

Tāpēc kopā ar Komisiju turpinām strādāt, lai radītu nepieciešamos nosacījumus virzībai uz apliecinājuma pieejas ieviešanu. Vēlos izmantot gadījumu, lai pateiktos komisāram *Oettinger* kungam par atbalstu, un ceru turpināt sadarbību šajā jomā ar viņa pilnvaru pārņēmēju.

Tagad pievērsīšos dažādām politikas jomām un izcelšu galvenos konstatējumus.

DFS kategorijā “Konkurētspēja” mēs atklājām ievērojami mazāk kļūdu nekā pagājušā gadā (2 %). Pētniecības jomā neattiecināmas personāla izmaksas joprojām ir galvenais kļūdu avots.

Ekonomikas un sociālās kohēzijas jomā esam aplēsuši, ka kļūdu līmenis ir 5 %. Mūsu atklāto kļūdu skaits un ietekme liecina, ka joprojām pastāv nepilnības saistībā ar dalībvalstu vadošo iestāžu deklarēto izdevumu pareizību. Galveno

---

<sup>2</sup> 50,6 %.

problēmu radīja neattiecināmi izdevumi projektos, un dažās valstīs tā saasinājās tāpēc, ka līdztekus pietiekami sarežģītajiem ES noteikumiem bija jāievēro vēl citi valstī obligāti noteikumi (tā dēvētā pārmērīgā reglamentēšana).

Dabas resursu jomā mūsu aplēstais kļūdu līmenis ir 2,4 %, un to veidoja tādas kļūdas kā neattiecināmu izmaksu deklarēšana, neprecīza informācija par platībām vai dzīvnieku skaitu, publiskā iepirkuma problēmas un administratīvas kļūdas. Tomēr tiešajos maksājumos kopumā kļūdu līmenis nebija būtisks. Tās ir labas ziņas.

Drošības un pilsonības jomā mēs norādījām uz trūkumiem ne vien publiskā iepirkuma noteikumu piemērošanā, bet arī uz sistēmas nepilnībām dalībvalstīs saistībā ar Patvēruma un migrācijas fondu un Iekšējās drošības fondu.

Dāmas un kungi!

Revīzijas darbs, kuru jums šodien izklāstīju, liecina, ka par spīti daudzajām joprojām vērojamām problēmām Eiropas Savienība trešo gadu pēc kārtas konsekventi atbilst augstajiem grāmatvedības un pārredzamības standartiem publisko līdzekļu izlietojumā.

Tomēr, ņemot vērā Savienības pieaugošās problēmas un budžetu, kas ir tikai apmēram 1 % no visās dalībvalstīs kopā radītā nacionālā kopienākuma, ir būtiski, lai ES izdevumi būtu ne tikai likumīgi un pareizi, bet arī – sniegtu rezultātus. Turpmāk Eiropas Revīzijas palāta tieši šim jautājumam pievērsīs pat lielāku uzmanību.

Mūsu uzmanības centrā ir Eiropas mēroga darbību pievienotā vērtība. Katram euro, ko izlieto ES līmenī, ir jārada pievienotā vērtība, kura nebūtu iespējama, ja izdevumi būtu veikti valsts vai reģionālā līmenī.

Es būtu pateicīgs, ja jūs mūs atbalstītu, sniedzot savas idejas un ierosinājumus attiecībā uz mūsu turpmāko darbu.

Nobeigumā vēlos izteikt pateicību Padomes prezidentvalstij Somijai. Sadarbība un saskarsme ar jums bija izcila un, manuprāt, savstarpēji izdevīga. Ceru, ka nākamajā gadā šī lieliskā sadarbība turpināsies ar Padomes prezidentvalsti Horvātiju.

Paldies par uzmanību! Labprāt atbildēšu uz jūsu jautājumiem un uzklausišu jūsu domas.